

# Amtsblatt der Großen Kreisstadt Sebnitz

mit den Ortsteilen Altendorf, Hainersdorf, Hertigswalde, Hinterhermsdorf,  
Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf, Saupsdorf und Schönbach



## NEUES GRENZBLATT

27. Jahrgang

Freitag, der 2. September 2016

Nummer 35

Herzlich Willkommen zum  
44. Lichtenhainer  
**Blumenfest**  
Motto „Süße Versuchung“

02. – 04.09.2016  
[www.lichtenhainer-blumenfest.de](http://www.lichtenhainer-blumenfest.de)

Die Städtischen Sammlungen Sebnitz laden zum Vortrag

„Euthanasie in der NS-Zeit“

am **Donnerstag, dem 08.09.2016, 19 Uhr, im Veranstaltungsraum des Kunstblumen-  
und Heimatmuseums Prof. Alfred Meiche** herzlich ein.

Der Eintritt ist frei!

## Öffnungszeiten

### Sprechzeiten der Stadtverwaltung Sebnitz

**Kirchstraße 5, Tel.: 840**

Montag	9:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr
Freitag	9:00 - 12:00 Uhr

### Sprechzeiten beim Oberbürgermeister

Dienstag 13:00 - 18:00 Uhr  
(nach vorheriger Anmeldung unter Telefon 84101)

### Sprechzeiten der Schiedsstelle

Rathaus, Zimmer 207  
jeden 3. Dienstag im Monat ab 16:30 Uhr

### Sprechzeiten der Gleichstellungsbeauftragten

Frau Mutze, Rathaus, Zimmer 406, Tel.: 84271  
zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus

### Sprechzeiten der Außenstelle Volkshochschule Sächsische Schweiz

Rathaus, Zimmer 206, Tel.: 84203

Dienstag 14:00 - 18:00 Uhr

### Zulassungsstelle des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge im Rathaus Sebnitz, Kirchstraße 5

(Zimmer 106, Tel.: 84163 oder 84167)

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

Freitag 09:00 - 12:00 Uhr

### Bürgerbüro des Landkreises

#### Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

#### im Rathaus Sebnitz, Kirchstraße 5

(Erdgeschoss, Zi. 107, Tel.: 84151, 84154)  
Sprechzeiten wie Stadtverwaltung Sebnitz

### Bürgerbüro „HIER“ Hinterhermsdorf

Haus des Gastes, Weifbergstraße 1, Tel. 035974 55747

Montag	10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Freitag	10:00 - 12:00 Uhr
Sonnabend	09:00 - 12:00 Uhr

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 08000 116016

**ENSO-Störungsrufnummer Erdgas** 0351 50178880

**ENSO-Störungsrufnummer Strom** 0351 50178881

**Bereich Zweckverband Wasserversorgung Pirna/Sebnitz**

ENSO-Störungsnummer Wasser 0351 50178882

### Wasserbehandlung Sächsische Schweiz GmbH

#### Bereitschaftsdienst für Abwasser

#### Bereich Sebnitz

Tel.: 035971 56775 oder 0175 1672878

#### Bereich Bad Schandau

Tel.: 035022 42433 oder 0172 3527547

## Bereitschaftsdienste/Entsorgungstermine

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bundeseinheitliche Rufnummer für den Bereitschaftsdienst:  
116 117 (kostenlos)

### Notrufnummer: 112

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

(Sonnabend, Sonntag und an Feiertagen von 9.00 bis 11.00 Uhr)

Sonnabend, 03.09.2016 und Sonntag, 04.09.2016

Dr. med. Andreas Stork, Rosenstraße 3, 01855 Sebnitz,

Tel. 035971 53065

### Notfalldienst der Apotheken

03.09.2016 Sonnen-Apotheke Bischofswerda,  
Tel. 03594 779010

04.09.2016 Spitzweg-Apotheke Neustadt,  
Tel. 03596 602030

05.09.2016 Apotheke Demitz-Thumitz, Tel. 03594 713125

Marien-Apotheke Sebnitz, Tel. 035971 5960

06.09.2016 Stadt-Apotheke Neustadt, Tel. 03596 503075

07.09.2016 Neue Apotheke Bischofswerda,  
Tel. 03594 713090

08.09.2016 Markt-Apotheke Neustadt, Tel. 03596 550970

09.09.2016 Regenbogen-Apotheke Bischofswerda,  
Tel. 03594 707620

Der Notdienst wechselt täglich (24-h-Rhythmus) und beginnt  
08:00 Uhr.

### Tierärztliche Klinik Dr. Düring ständig dienstbereit

01833 Stolpen/OT Rennersdorf, Alte Hauptstr. 15,  
Tel.: 035973 2830

## Der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal informiert

Entsorgungstermine für Restabfall, Bioabfall, Papier und Pappe sowie gelbe Säcke für die Stadt Sebnitz mit Ortsteilen:

### Restabfall

- Sebnitz und OT Hainersdorf, Hertigswalde, Schönbach 14.09.2016
- nur Ortsteile Altendorf, Hinterhermsdorf, Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf, Saupsdorf 14.09.2016

### Bioabfall

### Papier/Pappe

- Sebnitz und OT Hainersdorf, Hertigswalde, Schönbach 06.09.2016
- nur Ortsteile Altendorf, Hinterhermsdorf, Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf, Saupsdorf 13.09.2016

### Gelbe Säcke

- Sebnitz und OT Hainersdorf, Hertigswalde, Schönbach 06.09.2016

- nur Ortsteile Altendorf, Hinterhermsdorf, Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf, Saupsdorf 06.09.2016

-> **Es gelten in jedem Fall die Termine aus dem Abfallkalender 2016!  
Bitte informieren Sie sich!**

Bei Anfragen wenden Sie sich bitte an:

- Service-Nummer der Geschäftsstelle Zweckverband:  
0351 4040450

- Gebührenstelle des Zweckverbandes: 0351 40404 -326;  
-327 und -324

### Grünschnittsammlung:

Sebnitz Ulbersdorfer Weg 19 Sonnabend, 10.09.2016,  
Becker Umweltdienste 09:00 - 12:00 Uhr

## Amtliches aus der Verwaltung

### Öffentliche Bekanntmachung

der Großen Kreisstadt Sebnitz zur nachträglichen Berichtigung der öffentlichen Straße „Hörneltweg“ OT Lichtenhain im Bestandsverzeichnis der öffentlichen Feld- und Waldwege.

Nach gefestigter Rechtsprechung in Sachsen kann die Öffentlichkeit einer Straße bzw. eines Flurstücks nachträglich rückwirkend zum Tag des Inkrafttretens des Sächsischen Straßengesetzes auch nach Ablauf der Dreijahresfrist (§ 54 Abs. 2 SächsStrG) durch ein Verfahren nach § 54 SächsStrG verbindlich festgestellt werden.

Mit der Eintragungsverfügung der Großen Kreisstadt Sebnitz vom 31.08.2016 wurden Änderungen der den Wegverlauf betreffenden Flurstücke, Konkretisierungen des Anfangs- und Endpunktes, sowie der tatsächlichen Länge gegenüber dem Bestandsblatt der Erstaufstellung verfügt. Alle Einzelheiten (z.B.: Beschreibung von Anfangs- und Endpunkt, der Angaben zu den betroffenen Flurstücken, der Straßenlänge) ergeben sich aus dem neu gefassten Bestandskarteiblatt in der Anlage zur Eintragungsverfügung und aus der dazugehörigen Übersichtskarte.

Die Eintragungsverfügung und das geänderte Bestandsblatt Nr. 16 „Hörneltweg“ mit Anlage liegen für die Dauer von sechs Monaten, vom **05.09.2016** bis **05.03.2017** in der Stadtverwaltung Sebnitz, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz, Zi. 203 zur Einsichtnahme während der Öffnungszeiten aus.

Die Eintragungsverfügung gilt mit Ablauf der sechsmonatigen Auslegungsfrist ab der öffentlichen Bekanntmachung gegenüber der Allgemeinheit als bekanntgegeben. Für die Beteiligten, denen die Eintragungsverfügung in anderer Weise, z. B. mittels Postzustellurkunde, Empfangsbekanntnis oder durch eingeschriebenen Brief zugestellt wurde, gilt dagegen die Bekanntgabe mit der Zustellung als bewirkt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Änderungen/Ergänzungen der der Eintragung auf dem benannten Bestandsblatt kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Auslegung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Sebnitz, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz einzulegen.

### Öffentliche Bekanntmachung

der Großen Kreisstadt Sebnitz zur nachträglichen Berichtigung der öffentlichen Straße „Hintere Dorfstraße“ OT Lichtenhain im Bestandsverzeichnis der beschränkt öffentlichen Wege und Plätze.

Nach gefestigter Rechtsprechung in Sachsen kann die Öffentlichkeit einer Straße bzw. eines Flurstücks nachträglich rückwirkend zum Tag des Inkrafttretens des Sächsischen Straßengesetzes auch nach Ablauf der Dreijahresfrist (§ 54 Abs. 2 SächsStrG) durch ein Verfahren nach § 54 SächsStrG verbindlich festgestellt werden.

Mit der Eintragungsverfügung der Großen Kreisstadt Sebnitz vom 31.08.2016 wurden Änderungen der den Wegverlauf betreffenden Flurstücke, Konkretisierungen des Anfangs- und Endpunktes, sowie der tatsächlichen Länge gegenüber dem Bestandsblatt der Erstaufstellung verfügt. Alle Einzelheiten (z.B.: Beschreibung von Anfangs- und Endpunkt, der Angaben zu den betroffenen Flurstücken, der Straßenlänge) ergeben sich aus dem neu gefassten Bestandskarteiblatt in der Anlage zur Eintragungsverfügung und aus der dazugehörigen Übersichtskarte.

Die Eintragungsverfügung und das geänderte Bestandsblatt Nr. 41 „Hintere Dorfstraße“ mit Anlage liegen für die Dauer von sechs Monaten, vom **05.09.2016** bis **05.03.2017** in der Stadtverwaltung Sebnitz, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz, Zi. 203 zur Einsichtnahme während der Öffnungszeiten aus.

Die Eintragungsverfügung gilt mit Ablauf der sechsmonatigen Auslegungsfrist ab der öffentlichen Bekanntmachung gegenüber der Allgemeinheit als bekanntgegeben. Für die Beteiligten, denen die Eintragungsverfügung in anderer Weise, z.B. mittels Postzustellurkunde, Empfangsbekanntnis oder durch eingeschriebenen Brief zugestellt wurde, gilt dagegen die Bekanntgabe mit der Zustellung als bewirkt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Änderungen/Ergänzungen der der Eintragung auf dem benannten Bestandsblatt kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Auslegung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Sebnitz, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz einzulegen.

## Die Verwaltung informiert

### Baumaßnahme S 154 a - Rückbau der Insel am Grenzübergang in Sebnitz

Das Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Meißen hat die Bauleistungen am Grenzübergang in Sebnitz für ca. 35.000,00 EUR vergeben. Zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse wird die nicht mehr benötigte Mittelinsel zurückgebaut. Hierzu wird die S 154 a halbseitig gesperrt, der Verkehr wird mit einer Baustellen-Lichtsignalanlage am Baubereich vorbeigeleitet. Baubeginn ist am 19. September 2016. Am 1. Oktober 2016 sollen die Bauarbeiten abgeschlossen sein. Schlechtwetter verlängert die Bauzeit. Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die unvermeidbaren Einschränkungen.

### Schüler der Grundschule Rosenstraße drehen Film über Sebnitz

Am 25.08.2016 übergaben die Schüler der 4. Klasse der Grundschule Rosenstraße Oberbürgermeister Ruckh das fertige Werk. Nur zwei Tage hatte es gedauert bis der Film fertig war. In Zusammenarbeit mit der Sächsischen Landesanstalt für privaten Rundfunk und neue Medien (SLM) aus Leipzig verfilmten und schnitten die Kinder „Sebnitz und die Sieben“. Die Grundlage dieses Filmes ist ein Gedicht, welches in der 3. Klasse Bestandteil des Unterrichtes ist. Man kann dabei alle Höhepunkte der Stadt Sebnitz auf einer DVD sehen. In Vorbereitung auf dieses besondere Projekt wurde den Kindern erklärt was Medien eigentlich sind und was Reporter für eine Aufgabe haben. Danach konnten sich die Schüler aussuchen, in welcher Gruppe sie gern mitarbeiten möchten. Oberbürgermeister Ruckh bedankte sich für dieses besondere Geschenk und wünschte den Kindern weiterhin viel Erfolg und Spaß beim Lernen.



## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Am 27. August 2016 feiert Frau Maria Ulbrich ihren 101. Geburtstag. Sie ist Bewohnerin des Seniorenpflegeheimes der Volkssolidarität an der Dr.-Stuedner-Straße.

Insgesamt gibt es vier Sebnitzer Einwohner, die über 100 Jahre sind.

Frau Ina Reichelt, Stellvertreterin des Oberbürgermeisters Mike Ruckh, gratulierte ihr recht herzlich zu ihrem Ehrentag und wünschte alles Gute, eine stabile Gesundheit und weiterhin viel Freude im Kreise ihrer Lieben.



**verbraucherzentrale**  
*Sachsen*

### Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen

In Sebnitz findet die unabhängige Energieberatung jeden 2. Dienstag im Monat, 15:00 - 18:00 Uhr, im Rathaus Sebnitz, Kirchstraße 5, statt.

Wir bitten um **unbedingte Voranmeldung** unter der Telefon-Nr. 03591 464612 oder 01625261257.

Nächster Termin: 13. September 2016

#### Weniger Strom fürs Waschen und Spülen

#### Wann sich ein Warmwasseranschluss für Wasch- und Spülmaschine lohnt

Wasch- und Spülmaschine gehören zu den größten Stromverbrauchern im Haushalt. In vielen Fällen lässt sich der Stromverbrauch der Geräte bis zu einem Drittel senken, wenn sie direkt ans Warmwasser angeschlossen werden.

Empfehlenswert ist Warmwasser aus einer thermischen Solaranlage - das erhält der Betreiber im Sommer ohne Mehrkosten. Auch bei Gas- und Ölheizungen ist die Wärme oft preisgünstiger als bei elektrischer Aufheizung. Außerdem muss geklärt werden, ob die vorhandenen Geräte überhaupt mit Warmwasser betrieben werden können.

Bei allen Fragen zu Energieeffizienz im Haushalt hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale Mietern und Eigentümern: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch, zu einem symbolischen Entgelt von 5 Euro pro halbe Stunde. Mehr Informationen:

[www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)

## Vereine erhalten Zuschüsse aus Vereinsförderung

Am 17. August 2016 beschloss der Hauptausschuss der Großen Kreisstadt Sebnitz die Vergabe der Vereinsfördermittel für 2016. Die von Oberbürgermeister Herrn Ruckh unterzeichneten Zuwendungsbescheide zur Projekt-/Institutionelle - sowie Kinder- und Jugendförderung sind bereits an die Sebnitzer Vereine zugesandt, welche einen entsprechenden, fristgerechten Antrag stellten.

Insgesamt werden ca. 90.000 Euro ausgezahlt. Darunter fallen auch die Mietzuschüsse an Vereine und Institutionen. Zuwendungsbescheide zur Projekt-, sowie Kinder- u. Jugendförderung erhalten folgende Vereine:

- Ev.-luth. Kirchengemeinde Sebnitz
- Sebnitzer Kinder- und Jugendblasmusik e. V.
- Sächsischer Bergsteigerbund, Ortsgruppe Sebnitz
- BSG Sebnitz e. V.
- BSV 68 Sebnitz e. V.
- Sebnitzer Faschingsverein „Buchberg“ e. V.
- Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Sebnitz
- Flugmodellclub - Sebnitz e. V.
- Seniorengruppe Sebnitz
- Sebnitzer Karateverein „Kaku Dojo“ e. V.
- Tierschutzverein „Franz von Assisi“
- Verein für Rassegeflügel- und Rassekaninchenzucht e. V.
- Schauanlage Neumannmühle e. V.
- Skiclub Sebnitz e. V.
- Schimscher Heimatverein
- Sandstein und Musik

Bewirtschaftungszuschüsse erhalten folgende Vereine:

- BSV 68 Sebnitz e. V.
- Skiclub Sebnitz e. V.
- SV Hinterhermsdorf e. V.
- SV Lichtenhain e. V.
- SV Ottendorf e. V.
- SV Saupsdorf e. V.

Mietzuschüsse erhalten unter anderem folgende Vereine:

- Theatre Libre e. V.
- KALEB
- Sächsischer Bergsteigerbund
- Bergsteigerchor Sebnitz e. V.
- DRK-Mehrgenerationenhaus

## Anmeldung für den Sebnitzer Weihnachtsmarkt 2016

### 4. Sebnitzer Tannert-Weihnacht

Der Sebnitzer Weihnachtsmarkt 2016/4. Sebnitzer Tannert-Weihnacht findet vom 02.12.2016 - 04.12.2016 statt.

Gesucht werden Anbieter mit weihnachtstypischen Waren, traditioneller Handwerkskunst, auch gern mit Vorort-Präsentation. Weiterhin werden Anbieter von kulinarischen Angeboten gesucht.

Interessanten Vorschlägen stehen wir offen gegenüber und freuen uns auf Ihre Vorschläge.

Die Teilnahmebedingungen und den Bewerbungsbogen finden Sie unter [www.sebnitz.de](http://www.sebnitz.de)

Bewerbungen nimmt die Stadtverwaltung Sebnitz, SG Ordnung/Sicherheit, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz entgegen. Es ist auch möglich sich per Fax unter 035971 53053 oder per E-Mail: [susann.holfert@stadtverwaltung-sebnitz.de](mailto:susann.holfert@stadtverwaltung-sebnitz.de) zu bewerben. Einsendeschluss ist der **23.09.2016**.

Große Kreisstadt Sebnitz



## Stellenausschreibung

Die Große Kreisstadt Sebnitz beabsichtigt zum **01.01.2017** im Bereich Bau- und Finanzverwaltung eine Stelle mit einem/einer

### Sachbearbeiter/-in Gewässerunterhaltung/ Tiefbauamt

in Vollzeit unbefristet zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst folgende Schwerpunkte:

- Gewässerunterhaltung im Rahmen der gesetzlichen Unterhaltungspflicht
- Tiefbaumaßnahmen
- Durchführung baulicher Unterhaltungsmaßnahmen an Wanderwegen
- Aktualisierung und Pflege des Straßenbestandsverzeichnisses
- Bau und Unterhaltung von Anlagen der Öffentlichen Straßenbeleuchtung

Gesucht wird eine engagierte und qualifizierte Persönlichkeit mit abgeschlossenem Studium in der Fachrichtung Tiefbau oder Umwelttechnik (Bauingenieur, Bachelor bzw. Master Ingenieurwesen) bzw. mit einem Abschluss als staatlich geprüfter Techniker mit Schwerpunkt Tiefbau oder vergleichbar. Zudem werden vorausgesetzt:

- Führerschein Klasse B
- sicherer Umgang mit MS Office
- hohe Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit
- zuverlässige Arbeitsweise
- Bereitschaft zur fachlichen Weiterbildung
- Kenntnisse im Bereich Doppik (keine Voraussetzung, aber wünschenswert)

Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 9 TVÖD bei einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden. Frauen werden ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten oder ihnen gleichgestellten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet; der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen.

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung mit den erforderlichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Tätigkeitsnachweise, Beurteilungen) richten Sie bitte bis **Freitag, den 07.10.2016** an die Große Kreisstadt Sebnitz, Personalwesen, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz.

Kosten im Zusammenhang mit der Bewerbung werden nicht übernommen.

## Neue Familienberatungsstelle in Sebnitz

Am 25.08.2016 eröffnete der DRK Kreisverband Pirna eine neue Familienberatungsstelle auf der Schandauer Straße 8a in den Räumen der Aktion Zivilcourage in Sebnitz. Diese ist für Familien, welche Rat in Erziehungsfragen benötigen, in einer familiären Krise stecken, oder sich in anderen schwierigen Lebenslagen befinden, unterstützend tätig. Geöffnet hat die Beratungsstelle jeden letzten Donnerstag im Monat von 14:00 Uhr - 17:00 Uhr. Oberbürgermeister Ruckh hatte sich nachhaltig beim Landkreis für die Familienberatungsstelle in Sebnitz eingesetzt. Seinen Einsatz dafür erklärte er wie folgt: „Es ist wichtig, solche Beratungsangebote in der Stadt zu haben. Hilfesuchende brauchen eine feste Anlaufstelle. Wir schärfen damit unser soziales Profil.“



v. l. n. r.: Beigeordnete Landrat Kati Hille, Geschäftsführerin DRK Kreisverband Pirna Ilka Pohl, Oberbürgermeister Mike Ruckh, Leiterin der Familienberatungsstelle DRK Kreisverband Pirna Irene Pfemfert, Verantwortliche der Außenstelle Sebnitz Kristin Hornschild

Schalten Sie eine Familienanzeige im  
**Amts- und Mitteilungsblatt**

Verlag + Druck **LINUS WITTICH KG**  
Tel. (03535) 4891 62 · Fax (03535) 4891 65

Anzeigen

Nur ein Klick!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Augenlicht  
**RETTET**  
gesucht!

Jetzt mitmachen –  
werden Sie AugenlichtRetter!

[www.augenlichtretter.de](http://www.augenlichtretter.de)

cbm



Anlässlich unseres Geschäftsjubiläums sagen wir allen Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern **DANKE**, für das entgegengebrachte Vertrauen, die gute Zusammenarbeit und den unermüdlichen Einsatz.

Kommen Sie im Jubiläumsmonat September in den Genuss von

**10 % Rabatt**  
**auf alle freiverkäuflichen Artikel.**

Göttingerstraße 8 · 01855 Sebnitz  
Tel. 035 971/58 480 · Fax 035 971/58 481  
Mo - Fr 8.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr  
Mi Nachmittag geschlossen

Dresdner Straße 67 · 01844 Neustadt  
Tel. 035 96/50 37 27 · Fax 035 96/50 37 28  
Mo-Fr 9.00-12.30 und 13.00-18.00 Uhr  
Mi 9.00-12.00 Uhr

## Vollsperrung S 165 im Kirnitzschtal

Im Zuge der Baumaßnahme am Pegel zwischen Räumichtmühle und Buschmühle ist es erforderlich die Staatsstraße in diesem Abschnitt für mehrere Stunden voll zu sperren.

Die Sperrung wird in die Abendstunden gelegt und erfolgt am Montag, dem 05.09.2016 in der Zeit von 20:00 bis 00:00 Uhr.

Eine Durchfahrt von und nach Bad Schandau in Richtung Hinterhermsdorf ist in diesen Stunden nicht möglich. Die Sperrstelle kann auf Grund der Vollsperrung in Ottendorf nur weiträumig über Sebnitz-Saupsdorf umfahren werden.

Alle Gaststätten und Beherbergungsbetriebe im Kirnitzschtal (Bad Schandau bis Buschmühle) sind von Bad Schandau aus erreichbar.

## Standesamt

*Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 20.08.2016 bis 02.09.2016  
Geburtstag hatten, herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit*

Herrn Alfred Mütze	zum 85. Geburtstag
Frau Ingeburg Bähler	zum 85. Geburtstag
Herrn Günter Richter	zum 80. Geburtstag
Frau Ruth Bretschneider	zum 80. Geburtstag
Frau Dietlinde Kunze	zum 75. Geburtstag
Herrn Werner Raum	zum 75. Geburtstag
Frau Erna Dittrich	zum 75. Geburtstag
Frau Annemarie Schalbert	zum 75. Geburtstag
Herrn Siegfried Becker	zum 75. Geburtstag
Herrn Bernd Kotte	zum 75. Geburtstag
Herrn Dieter Harenburg	zum 75. Geburtstag
Herrn Frank Rietschel	zum 70. Geburtstag
Herrn Bernd Jecmeniza	zum 70. Geburtstag
Frau Gisela Kraft	zum 70. Geburtstag
Herrn Bernd Schwanitz	zum 70. Geburtstag

## In Bielatal ist verstorben

Sonja Leichtfuß, 83 Jahre,  
aus Sebnitz OT Hinterhermsdorf



## Geburten

Luke Bähler  
Klara Mathilda Reinhardt aus Sebnitz



## Tourismus und Stadtmarketing

### Ausstellungsverlängerung im Rathaus und Heimatmuseum

Das Stadtfest zum 775-jährigen Jubiläum von Sebnitz und der 116. Deutsche Wandertag waren in diesem Jahr wohl die größten Ereignisse unserer schönen Stadt und sind sicher allen noch in freudiger Erinnerung. Diesen beiden Höhepunkten wurden auch spezielle Ausstellungen gewidmet, in denen der Besucher sein Interesse vertiefen, in Erinnerungen schwelgen oder einfach nur hindurch schlendern konnte. Die gute Nachricht für alle, die noch nicht die Gelegenheit hatten oder noch gerne ein weiteres Mal einen Blick auf die präsentierten Objekte werfen wollen, ist, dass diese Ausstellungen aufgrund der hohen Nachfrage verlängert zu sehen sind. Noch bis zum 18.09.2016 können Interessierte im Rathaus die Sonderausstellung zur Stadtgeschichte besuchen. Das Kunstblumen- und Heimatmuseum Prof. Alfred Meiche beherbergt nun bis zum 02.10.2016 die Ausstellung „Zwischen Sandstein und Basalt.

200 Jahre Klettern und Wandern in der Sächsischen Schweiz“. Wir laden Sie zum Ausstellungsbesuch herzlich ein!

### Öffnungszeiten Rathaus:

Montag/Freitag	9 - 12 Uhr
Dienstag	9 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 13 - 17 Uhr
Freitag	9 - 12 Uhr

### Öffnungszeiten Städtische Sammlungen:

Dienstag bis Sonntag sowie feiertags	10 - 17 Uhr
---	-------------

## Öffnungszeiten Sebnitz

### Touristinformation Sebnitz

(Sebnitz, Neustädter Weg 10, Tel.: 035971 70960)  
Täglich,  
auch feiertags 10.00 - 17.00 Uhr

### Touristinformation Hinterhermsdorf

(Haus des Gastes, Weißbergstraße 1, Tel. 035974 55747)  
Montag 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr  
Dienstag 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr  
Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr  
Freitag 10:00 - 12:00 Uhr  
Sonnabend 09:00 - 12:00 Uhr

### Touristinformation Altendorf

(Sebnitzer Straße 2, Tel. 035022 42774; 035022 50372)  
Montag 09:00 - 16:00 Uhr  
Dienstag 09:00 - 16:00 Uhr  
Donnerstag 09:00 - 16:00 Uhr  
Freitag 09:00 - 16:00 Uhr  
Sonnabend 09:00 - 12:00 Uhr

### Kahnfahrt Obere Schleuse

täglich von 09:30 Uhr bis 16:30 Uhr (letzte Fahrt 16 Uhr)

### Waldarbeiterstube Hinterhermsdorf

10./11.09. und 17./18.09.2016  
jeweils von 10:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr

### SoliVital - Ihr Sebnitzer Sport- und Freizeitzentrum

(01855 Sebnitz, Schandauer Straße 100), Tel: 035971 808480  
Montag 14:00 - 22:00 Uhr  
Dienstag 10:00 - 22:00 Uhr  
Mittwoch 09:00 - 22:00 Uhr  
Donnerstag 10:00 - 22:00 Uhr  
Freitag 10:00 - 23:00 Uhr  
Sonnabend 10:00 - 23:00 Uhr  
Sonntag 10:00 - 22:00 Uhr

### Dr.-Petzold-KräuterVital-Bad

(Sebnitz, Hammerstr. 1, Tel.: 035971 52533)  
Dienstag -  
Donnerstag 14.00 - 22.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 22.00 Uhr  
Sonnabend 11.00 - 22.00 Uhr  
Sonntag  
und an Feiertagen 10.00 - 21.00 Uhr

### Freibad

Montag - Freitag 14:00 - 20:00 Uhr  
Sonnabend 11:00 - 20:00 Uhr  
Sonntag 10:00 - 20:00 Uhr

### Städtische Sammlungen Sebnitz

(Kunstblumen- und Heimatmuseum Prof. Alfred Meiche und Afrikahaus)  
Hertigswalder Straße 12 - 14, Tel. 035971 80730  
Täglich (außer Montag) von 10 bis 17 Uhr geöffnet.

**Deutsche Kunstblume Sebnitz** (Sebnitz, Neustädter Weg 10, Tel.: 035971 53181)

Dienstag - Sonntag und an Feiertagen 10.00 - 17.00 Uhr  
Montag nur Verkaufsraum 10.00 - 17.00 Uhr

**Stadtbibliothek Sebnitz**

(Schandauer Straße 8b, Tel.: 035971 57792)

Montag 10:00 - 13:00 Uhr  
 Dienstag 15:00 - 18:00 Uhr  
 Mittwoch 10:00 - 13:00 Uhr  
 Donnerstag 17:00 - 19:00 Uhr

**TILLIG Modellbahn-Galerie (Modelleisenbahn-Museum)**

(Lange Straße 58 - 60, Tel.: 035971 90327)

Montag - Freitag 10.00 - 17.00 Uhr  
 Sonnabend 10.00 - 16.00 Uhr  
 Feiertage (außer So.) 13:00 - 16:00 Uhr

**Oldtimer-Museum Sebnitz, Bahnhof**

(Bahnhofstraße 17, 01855 Sebnitz, Tel. 035975 80746 oder 0162 4463022)

Dienstag 10:00 - 18:00 Uhr  
 Mittwoch 10:00 - 18:00 Uhr  
 Donnerstag 10:00 - 18:00 Uhr  
 Freitag 10:00 - 16:00 Uhr  
 Sonnabend geschlossen  
 Sonntag 10:00 - 16:00 Uhr

Oldtimer-Vermietung  
 Gutscheine können erworben werden  
 Besuche außerhalb der Öffnungszeiten sind nach Vereinbarung möglich.

**Kaukasus - Stube** (Im Umgebendehaus Hertigswalder Straße 20, bei Anwesenheit der Besitzer geöffnet)

**Urzeitpark Sebnitz** (Forstweg 14, Tel. 035971 58800)  
 Von Ostern bis Ende Oktober täglich 10:00 - 17:00 Uhr

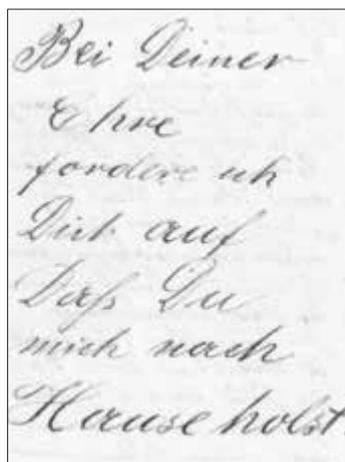
**Vortrag zum Thema „Euthanasie“  
 am 8. September im Heimatmuseum  
 Prof. Alfred Meiche**

14751. Diese Anzahl an Menschen starb während der Zeit des Nationalsozialismus allein in der Tötungsanstalt Pirna - Sonnenstein. Sie alle und noch viele mehr wurden Opfer der sogenannten „Euthanasie“ im Dritten Reich. Dabei handelte es sich um psychisch Kranke oder Menschen mit Behinderung, die als „unnützig“ und „lebensunwert“ angesehen und aus der Gesellschaft ausgegrenzt wurden.

Auch Sebnitzer Bürger fanden einen grausamen Tod ganz in der Nähe ihrer Heimatstadt. In seinem Vortrag möchte uns der Historiker Christoph Hanzig die Hintergründe dieser Massenverbrechen verdeutlichen und einigen Sebnitzer Opfern wieder ein Gesicht geben. Grundlage hierfür sind vor allem die im Rahmen des Gedenkbuchprojektes für die Opfer der NS-„Euthanasie“ der Gedenkstätte Pirna - Sonnenstein und für die Gedenkstätte

Großschweidnitz e. V. erstmals erfassten Daten. Auch neu entdeckte Unterlagen aus dem Archiv der Städtischen Sammlungen Sebnitz wurden für diesen Vortrag vom Referenten ausgewertet und einbezogen.

Die Städtischen Sammlungen Sebnitz laden Sie zum Vortrag „Euthanasie in der NS-Zeit“ herzlich am Donnerstag, dem 08.09.2016, 19 Uhr, im Veranstaltungsraum des Kunstblumen- und Heimatmuseums Prof. Alfred Meiche ein. Der Eintritt ist frei!



Brief von Meta Hesse an ihren Bruder

**Demografie in Sebnitz**

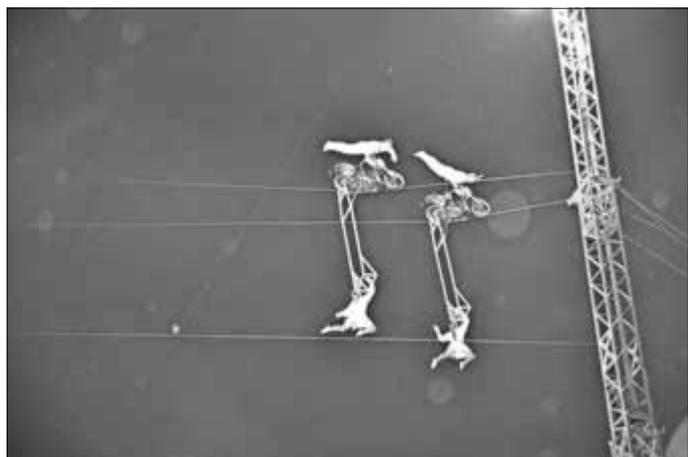
**Fotowettbewerb  
 „Sebnitz feiert“**



Das Stadtfest „775 Jahre Sebnitz“ und der 116. Deutsche Wandertag sind vorbei. Sicherlich haben Sie viele schöne Fotos gemacht. Diese können Sie zum neuen Fotowettbewerb „Sebnitz feiert“ gern bei der Stadtverwaltung Sebnitz (pressestelle@stadtverwaltung-sebnitz.de) einreichen. Einsendeschluss: 30.09.2016.



Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf unserer Homepage [www.sebnitz.de](http://www.sebnitz.de)



Anzeigen

**Frank Röllig**  
 Garten- und Landschaftsbau

**Unsere Leistungen im Bereich Garten- u. Landschaftsbau**  
 Winterdienst vom Kleintraktor bis Unimog • Grün- und Heckenschnitt sowie Baumpflege • Gestaltung von Außen- und Hofanlagen mit Pflasterarbeiten und Wegebau  
 • Zaun- und Carportbau • Landschaftsbau und -pflege • Lieferrn von Sand, Kies, Frostschutz, Splitt und Fertigbeton sowie Kleintransporte und Baggerarbeiten

Dorfstraße 5 | Ulbersdorf | 01848 Hohnstein  
 Tel. 03 59 71 / 557 83 | Fax 03 59 71 / 801 27  
 Funk 01 72 / 357 94 19 | Mail: [roellig-f@t-online.de](mailto:roellig-f@t-online.de)

**BISTRO an den Schillerapartments**

Schillerstraße 12 · 01855 Sebnitz · ☎ 03 59 71 / 86 99 87

**Mittagsangebot vom 05.09. - 09.09.2016**  
 (von 11.00 - 14.00 Uhr · Anlieferung möglich)

**Montag, 05.09.**  
 Schnitzel „Mailänder Art“, Salatbeilage 4,60 €

**Dienstag, 06.09.**  
 Steak „Holzfäller Art“, Bratkartoffeln 5,00 €

**Mittwoch, 07.09.**  
 Schweinebraten, Knödel, Rotkohl 5,10 €

**Donnerstag, 08.09.**  
 Schnitzel m. Blumenkohl u. Käse überbacken, Kroketten 5,20 €

**Freitag, 09.09.**  
 Hähnchengeschnetzeltes, Reis, Salatbeilage 4,90 €

*NEU Pizza nach Angebot !!!*

Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 22.00 Uhr · Sa 14.00 - 22.00 Uhr · So Ruhetag

## Neustart: Singen und Tanzen

Die Gruppen im Fach Tanz und Musikalische Früherziehung haben ihre Termine festgelegt und üben einmal pro Woche miteinander.

Im Kurs Musikalische Früherziehung gibt es noch freie Plätze: montags 16:45 - 17:30 Uhr mit Frau Seidel in der Musikschule Sebnitz, Zimmer 3. Interessierte Kinder zwischen 4 und 6 Jahren können in dieser Zeit zum Ausprobieren kommen.

Wenige Plätze gibt es noch in den Unterrichtsfächern Violine und Trompete. Interessenten melden sich bitte unter [www.musikschule-saechsische-schweiz.de](http://www.musikschule-saechsische-schweiz.de) an.

Musikschule Sächsische Schweiz e. V.

## Jugendseite



### Jugendtreff „KARO Zehn“ - der Treff in der Stadt

#### Unser Programm nächste Woche:

**Achtung! Wir haben vorübergehend neue Öffnungszeiten des Jugendtreffs! Außerhalb dieser Zeiten liegende Nachhilfe- oder Hausaufgabenhilfestunden bleiben wie vereinbart bestehen!**

- Mo., Mi., Fr. 14 - 18 Uhr**  
**Di., Do. 13 - 18 Uhr**  
**täglich von**  
**Mo. - Fr.:** Offener Treff  
**Di., 06.09.16**  
**ab 17.00 Uhr** Selbst gemacht - offene Werkstatt für kreative Köpfe  
**ab 17.00 Uhr** Rockprojekt „Let's make music 2.0“  
 Workshop Schlagzeug & E-Gitarre
- Mi., 07.09.16**  
**ab 15.00 Uhr** „Girls Power“ - der Nachmittag für Mädchen  
**ab 17.00 Uhr** Rockprojekt „Let's make music 2.0“  
 Workshop Schlagzeug
- Do., 08.08.16**  
**ab 14.00 Uhr** Gitarrenkurse Konzertgitarre
- Fr., 09.09.16**  
**ab 15.00 Uhr** **Cocktailtag**  
 Cocktails und Partygetränke gehen selbstverständlich auch ohne Alkohol! Wir zeigen Euch klassische und vor allem leckere Drinks für eine alkoholfreie Feier. Natürlich könnt Ihr Euch auch an ganz eigenen Kreationen probieren!  
**Teilnehmerbeitrag: 2,00 EUR**  
**ab 15.00 Uhr** Offline - der Spielenachmittag mal ganz ohne Elektronik

Euer Team vom Mehrgenerationenhaus im Herzen der Stadt

DRK Mehrgenerationenhaus Sebnitz  
 Schandauer Straße 10  
 01855 Sebnitz  
 Tel. 035971 806329

## Vereine/Organisationen/Parteien



### Neues aus dem Mehrgenerationenhaus

#### Praktische Selbsthilfe bei Rücken- und Gelenkbeschwerden

Leiden auch Sie unter Beschwerden des Bewegungsapparates?

In unserem Seminar werden Ihnen Elemente aus der Wirbelsäulen- und Gelenktherapie nach DORN vorgestellt. Dabei wird gezielt auf die gesamte Wirbelsäule, Schultergelenke, Nackenbereich, Knie und die Ellenbogen eingegangen. In einem umfangreichen Praxisteil erlernen Sie die zur Selbstanwendung geeigneten Behandlungselemente.

**Mo., 05.09. Selbsthilfe bei Rücken- und  
19.00 Uhr Gelenkbeschwerden**

Gesundheitsseminar mit großem Praxisteil  
**B. Hübsch-Schaake, Heilpraktikerin**  
**10,00 EUR/Pers.**

#### Weitere Angebote

**Mi., 07.09. Spiel- und Lerntreff „Kleine Strolche“**

**09.30 Uhr** der Vormittagstreff für Kleinkinder, Mütter und auch Väter

**Bitte melden Sie sich für unsere Veranstaltungen kurz bei uns an!**

Weitere Informationen zu unseren Veranstaltungen erhalten Sie gern bei uns im Haus. Unsere Programmhefte und Flyer finden Sie außerdem auch in einigen Sebnitzer Geschäften.

Ihr Team vom Mehrgenerationenhaus im Herzen der Stadt  
 DRK Mehrgenerationenhaus Sebnitz  
 Schandauer Straße 10  
 01855 Sebnitz  
 Tel. 035971 806329

## KALEB

**Mittwoch, 07.09.2016**

Wir gestalten den Frauenkreis-Treff im Kirchgemeindehaus Lauterbach bei Stolpen. Thema noch offen. Gäste willkommen!

### Der Unabhängige Seniorenverein Sebnitz e. V. informiert

**Dienstag, 06.09.2016**

12:30 Uhr Vorstand Pflegeheim Dr.-Stuedner-Straße  
 14:00 Uhr Rommee Pflegeheim  
 Kassierung Herbstfest (20.09.2016)

Anzeige

**TL Tischler GmbH**

**Fenster • Türen • Rollläden**  
in Holz und Kunststoff

**aus eigener  
Fertigung**

☎ 03 50 21/6 86 25 • Fax 03 50 21/6 86 39  
**Kleiner Weg 1 • 01824 Königstein**  
 Internet: [www.tischler-koenigstein.de](http://www.tischler-koenigstein.de) • e-mail: [Tischler-Koenigstein@t-online.de](mailto:Tischler-Koenigstein@t-online.de)



## Das Märchenkompott hat Premiere

Das Theatre Libre aus Sebnitz hat ein Projekt, an welchem das ASB MehrGenerationenhaus Neustadt arbeitet und welches vom Deutschen Bibliotheksverband in Kooperation mit der Stiftung Digitale Chancen im Rahmen von „Kultur macht stark“ gefördert wird, künstlerisch begleitet.

26 Kinder im Alter von 8 bis 10 Jahren aus den Horteinrichtungen Sebnitz, Hohnstein und Neustadt proben in diesem Projekt an der märchenhaften Inszenierung „Das Märchenkompott“. An unterschiedlichen Standorten werden verschiedene Szenen mit den Kindern erarbeitet. Die Besonderheit dabei ist, dass die Kinder untereinander nichts über die Szenen aus den anderen Gemeinden wissen. Erst zur Premiere setzen sich die einzelnen Abschnitte zu einem gemeinsamen Stück zusammen. Das die Kinder sich im Vorfeld kennen lernen, veranstalteten wir am 20.08.2016 einen gemeinsamen Workshop. Bei verschiedenen Kennenlernübungen fanden die Teilnehmer schnell zueinander. Herr Ehrlichmann, der das Stück einstudiert, spielte am Nachmittag einige Szenen aus dem Bühnenwerk mit den Kindern ein. Dabei ging es sehr lustig zu und die Begeisterung war ungebremst. Unterstützt wurde der Tag von ehrenamtlichen Mitarbeitern aus dem MGH, der künstlerischen Leitung vom Theatre Libre und einer medienpädagogischen Fachkraft, die zum Thema Öffentlichkeitsarbeit so einige Tipps parat hatte.

Das Projekt „Am Anfang stand der Buchstabe - ein Theaterprojekt“ findet am 03.09.2016, 15:00 Uhr, seinen Höhepunkt in der Friedrich-Schiller-Oberschule. Zu der Abschluss-Theaterinszenierung „Das Märchenkompott“ laden wir alle Interessierten recht herzlich ein.

Bei Rückfragen sprechen Sie bitte mit uns! Dazu können Sie uns anrufen unter 03596 604710 oder senden eine E-Mail unter [thomas.beier@asb-neustadt-sachsen.de](mailto:thomas.beier@asb-neustadt-sachsen.de).

Wir freuen uns auf Sie!  
*Dipl.-Soz.-Päd. Thomas Beier*  
 Projektleiter/Leiter des  
 ASB MehrGenerationenHaus



## Ökumenische Sozialstation Sebnitz e. V.

### Unser Hof-Fest

Jedes Jahr im August planen wir für unsere Patienten das Hof-Fest. So auch in diesem Jahr.

Die Auszubildenden haben die Vorbereitungen im Rahmen ihrer Ausbildung übernommen.

Es sind viele unserer Einladung auf das Burggässchen gefolgt nur nicht der Sommer.

Es schien zwar die Sonne, aber es war zum draußen Verweilen zu kalt. Aber auch drinnen ist ein schönes Fest organisiert worden.

Das Programm von den Auszubildenden und der Auftritt des Jugendblasorchesters, welches die bekannten Stücke spielte, wurden begeistert aufgenommen. Natürlich schmeckte dann die frisch gegrillte Bratwurst allen. Es war ein schönes Beisammensein.



Die Mitarbeiter



## Hilfe für Zappelphillipp und Träumerlein

### Beim Landesverband AD(H)S - Sachsen e. V. in Frankenberg/Sa.

Kinder und Jugendliche mit AD(H)S haben große Schwierigkeiten mit der Konzentration und dem Befolgen von Aufforderungen. Ihre Impulskontrolle, die Merkfähigkeit, sowie die Zeiteinteilung sind beeinträchtigt, weshalb sie in der Gesellschaft oft ausgegrenzt werden. Jeder Tag stellt für die Kinder und deren Eltern eine Herausforderung dar. Da sie häufig ohne darüber nachzudenken handeln, gelten sie als verhaltensauffällig, unordentlich, frech und faul. Die Vorurteile, diese Krankheit betreffend, sind groß, dabei verfügen die Betroffenen über eine ganze Reihe positiver Eigenschaften und Stärken. So sind AD(H)Sler sehr kreativ, hilfsbereit und haben einen ausgeprägten Gerechtigkeitssinn. Wir bieten ein Training für Kinder und Jugendliche an, bei welchem die Betroffenen einerseits lernen, mit ihren Schwächen besser umgehen zu können, andererseits wollen wir die Ressourcen und Stärken der Kinder aktivieren und gewinnbringend nutzen. So lernen die Kinder bei uns unter anderem ihre Konzentration zu steigern, sie üben sich in Selbstkontrolle und erlernen Lernstrategien sowie Alltagskompetenzen. Ein Coaching bei uns hat zum Ziel, die Schwächen durch das Fördern der Stärken auszugleichen.

Anzeige

- Kalk und Düngemittel
- Pflanzenschutzmittel und Schneckenkorn
- Sand, Kies, Splitt, Frostschutz angeliefert
- Baggerarbeiten (Baugruben) und Transporte

**Heizöl · Dieselkraftstoff Tel. 035 973 / 28 510**

**AGROSERVICE**  
 Langenwolmsdorf GmbH

Neustädter Landstr. 1B  
 01833 Stolpen  
 Tel. 0359 73/2850

Mo. - Fr. 6.30 - 15.30 Uhr · Sa. 6.30 - 12.00 Uhr **Fax 26295**

Um eine situationsübergreifende Verbesserung zu erzielen, benötigen wir die Mitarbeit der Eltern. Dazu bieten wir Beratungen und Elterntrainings an. Durch die Erweiterung unseres Trainings ist es uns möglich, noch einige Kinder in unser Trainingsprogramm aufzunehmen. Bei Interesse erhalten Sie nähere Informationen unter: Tel.: 037206 881726 oder [www.adhs-sachsen.de](http://www.adhs-sachsen.de)

### CDU-Landtagsabgeordneter Jens Michel führt Bürgersprechstunde durch

Herr Landtagsabgeordneter Jens Michel führt am 07.09.2016 in seinem Wahlkreis - Sächsische Schweiz-Osterzgebirge 4 - eine Bürgersprechstunde durch.

Die Sprechstunde findet in seinem Wahlkreisbüro in Sebnitz, Hertigswalder Str. 7 statt.

Um vorherige Anmeldung unter Telefon: (035971) 52152 wird gebeten.

### Depression - Selbsthilfegruppe

Wir treffen uns am Mittwoch, 07.09.2016, 15:30 Uhr, in der Geschäftsstelle des DRK, Schillerstraße 44A. Betroffene sind dazu recht herzlich eingeladen.

K. D.

### SENIOREN UNION Sebnitz

lädt ein zum Besuch der Töpferei Lehmann in Neukirch (Karl Luis Lehmann GmbH, Dammweg 26, 01904 Neukirch), am Mittwoch, dem 14. September 2016, 13.00 Uhr treffen wir uns auf dem Pennymarkt in Sebnitz zur Bildung von Fahrgemeinschaften. 14.00 Uhr werden wir in der Töpferei erwartet zur Führung durch die Produktionsräume und anschließend durchs Töpfereimuseum. Danach kehren wir ein in die „Töpfereischänke“ zur gemütlichen Kaffee- und Gesprächsrunde. Nebenan in der „Keramikscheune“ kann man zum Schluss nach Herzenslust das riesige Angebot an wunderschönem Keramikgeschirr betrachten und vielleicht auch kaufen.

Unkostenbeitrag: 3,00 Euro Mitfahrer-Beitrag: 3,50 EUR

Vorankündigung: November 2016 (09.11.2016) Besichtigung der Förderschule Ehrenberg

Vorstand der Senioren Union Sebnitz

- i. A. Deicsman -



### Selbsthilfegruppe „Frauen nach Krebs“ Sebnitz/Neustadt

Wie in jedem Jahr, so ist auch für 2016 eine Tagesfahrt geplant und zwar am Dienstag, dem 6. September 2016. Abfahrt 7:30 Uhr ab Busbahnhof Sebnitz, weitere Zustiegsmöglichkeiten sind in Langburkersdorf, Neustadt, Polenz und Stolpen. Unser Ziel ist Bad Muskau.

10:15 Uhr - 11:45 Uhr	Besichtigung der Ausstellung im Schloss „Pückler“ und Schlossturm
12:00 Uhr - 13:00 Uhr	Mittagessen
13:00 Uhr - 15:00 Uhr	Freizeit für einen Bummel im Schlosspark oder Besuch des Polenmarktes
15:00 Uhr - 16:00 Uhr	Kaffeetrinken in Bad Muskau
16:00 Uhr	starten wir zur Heimfahrt.

Erika Philipp

### Feuerwehr

### Tag des offenen Gerätehauses der Ortsfeuerwehr Sebnitz

Am 10.09.2016 feiert die Ortsfeuerwehr Sebnitz den Tag des offenen Gerätehauses. Beginnen wird dieser 11:00 Uhr. Das Programm für diesen Tag ist prall gefüllt. Neben den Schauvorfürungen der Jugendfeuerwehr und der aktiven Kameraden, wird es in diesem Jahr die dritte Auflage des Sebnitzer Feuerwehrtriathlons geben, bei dem Geschicklichkeit, Ausdauer und Kraft gefragt sind. Alle weiteren Highlights können Sie aus unserem Programm entnehmen. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich durch die Kameraden der Feuerwehr gesorgt. Das ist aber noch nicht alles. Für den ganzen Tag ist ein Shuttleverkehr zwischen dem Gerätehaus der Ortsfeuerwehr Sebnitz und einigen Haltepunkten in der Stadt eingerichtet. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.



Besuchen Sie uns im Internet

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



**Tagesprogramm:**

- 11:00 Uhr Eröffnung „Tag des offenen Gerätehauses“
- 11:15 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr
- ab 11:30 Uhr Frisches vom Grill und Fischbrötchen
- ab 13:00 Uhr 3. Sebnitzer Feuerwehrtriathlon
- ab 14:30 Uhr selbstgebackener Kuchen und frischer Kaffee
- 17:00 Uhr Siegerehrung 3. Sebnitzer Feuerwehrtriathlon und Prämierung Malwettbewerb der Sebnitzer Grundschulen
- 17:30 Uhr Knüppelkuchenbacken an der Feuerschale
- ab 18:30 Uhr Spätsommernachtsparty mit DJ Heiko und dem Ulbersdorfer Kulturclub bis 01:00 Uhr

**Shuttleverkehr**

**Abfahrtszeiten am 10.09.2016:**

Busbahnhof	Markt	Bahnhof	Gärtnerei Gorgas/Goethepark
10:30 Uhr	10:35 Uhr	10:38 Uhr	10:40 Uhr
11:30 Uhr	11:35 Uhr	11:38 Uhr	11:40 Uhr
12:30 Uhr	12:35 Uhr	12:38 Uhr	12:40 Uhr
13:30 Uhr	13:35 Uhr	13:38 Uhr	13:40 Uhr
14:30 Uhr	14:35 Uhr	14:38 Uhr	14:40 Uhr
15:30 Uhr	15:35 Uhr	15:38 Uhr	15:40 Uhr
16:30 Uhr	16:35 Uhr	16:38 Uhr	16:40 Uhr
17:30 Uhr	17:35 Uhr	17:38 Uhr	17:40 Uhr
18:30 Uhr	18:35 Uhr	18:38 Uhr	18:40 Uhr
19:30 Uhr	19:35 Uhr	19:38 Uhr	19:40 Uhr
20:30 Uhr	20:35 Uhr	20:38 Uhr	20:40 Uhr

**Die Rückfahrten in die Stadt werden über Lautsprecher bekannt gegeben.**

Anzeige

# Neustädter KÜCHENECK

Müller Thomas  
& Winter Uwe GbR

Sebnitzer Straße 8  
OT Langburkersdorf  
01844 Neustadt in Sachsen

Tel. 035 96 / 50 18 58  
Fax 035 96 / 50 18 59

MUSTERKÜCHENABVERKAUF  
[www.neustaedter-kuecheneck.de](http://www.neustaedter-kuecheneck.de)

**Veranstaltungs-Tipps**



**Sport**

**BSV 68 Sebnitz e. V. - Abteilung Fußball**

**Ergebnisse und Torschützen der Punktspiele vom Wochenende 27./28.08.2016**

1. MÄN	Heidenauer SV 1. - BSV 68 Sebnitz 1.	0 : 5
	Tore SEB: Stefano Krause 3, Pierre Nebes, Gerit Hamel	
2. MÄN	SG Ullersdorf 1. - BSV 68 Sebnitz 2.	4 : 1
	Tor SEB: Daniel Hingst	
B-JUN	SpG Kreischa/Possendorf - SpG Neustadt/ Sebnitz	3 : 2
C-JUN	SpG Reinhardtsgrimma/Glashütte - SpG Hohnstein/Sebnitz	6 : 2
	Tore SEB: Florian Bastian, Florian Richter	
A-JUN	BSV 68 Sebnitz - SpG Graupa/Stolpen	0 : 3
D-JUN	SSV 1862 Langburkersdorf - SpG Sebnitz/ Saupsdorf	0 : 5
	Tore SEB: Arno Guderle 2, Max Lindner, Clemens Zirnstein, Maximilian Mach	
E-JUN	BSV 68 Sebnitz - SG Ullersdorf	12 : 0
	Tore SEB: Matthes Lange 5, Andre Stolle 2, Niklas Döring 2, Bennett Henker, Emil Peh	
F-JUN	TSV Graupa 2. - BSV 68 Sebnitz 1.	0 : 6
	Tore SEB: Rudolf Riegert 3, Maxim Döring 2, Ole Stranz	

**Spielansetzungen: PUNKTSPIELE  
Sonnabend, 03.09.2016**

2. MÄN	12:45 Uhr	BSV 68 Sebnitz 2. - Heidenauer SV 2.
A-JUN	10:30 Uhr	SpG Schlottwitz/Bärenstein/ Liebstadt - BSV 68 Sebnitz

## Dank an alle!

Das Stadtfest anlässlich des 775. Geburtstages der Großen Kreisstadt Sebnitz ist durchweg ein Erfolg gewesen. Seitens der Vorbereitung und der Durchführung gab es keine großen Schwierigkeiten. Die Philosophie „Ein Fest von Sebnitzern für Sebnitzer“ zu gestalten, konnte man alle drei Festtage erleben. Ebenso ist die Finanzierung dieses Festes komplett aufgegangen und es ist sogar weniger Zuschussbedarf benötigt worden, als ursprünglich geplant war. Das die 775 Jahr-Feier ein außerordentliches Fest war, von dem man noch lange erzählen wird, beweisen auch die Besucherzahlen, welche sich auf 45.000 Personen über den gesamten Zeitraum belaufen. Nochmals Danke an alle die, die mitgeholfen haben, dieses Ereignis vorzubereiten und durchzuführen.

## Infrastruktur im Festgebiet



Die Kosten für Energie durch die ENSO betrugen 1.250,00 Euro. Dies ist ein Verbrauch von ca. 3000 kWh. Dazu kamen 27.600,00 Euro an Zusatzinstallationen und Anschlussherstellung.

## Sicherheitskonzept



Das Sicherheitskonzept anlässlich der 775-Jahr-Feier der Großen Kreisstadt Sebnitz hat funktioniert. Durch die Zentralisie-

rung des Festgebietes war der Verkehrsfluss im Wesentlichen störungsfrei. Weiterhin gab es Einsatzplanungen mit dem Deutschen Roten Kreuz, der Polizei Sebnitz und der Feuerwehr. Es waren 22 Beamte der Polizei und sechs Personen für die Sicherheitswacht im Einsatz. Zum Stadtfest kam es zu fünf Einsätzen für das DRK und zu weiteren fünf Einsätzen für die Polizei.



Parkplätze waren im Festgebiet ausreichend vorhanden. Leider wurden die Sonderbusse nach Abendveranstaltungen nicht ausreichend genutzt.

## Marketing/PR



In der Vorbereitungszeit zum Stadtfest in Sebnitz wurden 300 Plakate in Sebnitz, Neustadt, Stolpen, Hohnstein, Königstein und Bad Schandau sowie zehn Banner im Stadtgebiet und vier Banner an Hauptzufahren umliegender Gemeinden aufgehängt. Es wurden weiterhin 75.000 Programmbeileger in die Mitteilungsblätter der Region gelegt. Der Umsatz aus dem Verkauf von Merchandising-Artikeln betrug von Donnerstag bis Sonntag 1.400 Euro.

## Kultur

Insgesamt gab es zum Stadtfest 14 Darbietungen auf der Bühne/Markt und im Gymnasium. Neben Geschwister Weisheit, Uta Bresan, Tom Pauls, Olaf Berger, Jolly Jumper und weiteren Darstellern, haben sich natürlich auch die Sebnitzer Kulturvereine und Schulen am Kulturprogramm beteiligt und aktiv zum Gelingen beigetragen.

# ein Riesenerfolg



**Festumzug**



## Zahlen und Fakten



Es waren ca. 10.000 Besucher täglich im Festgebiet unterwegs, die sich von 20 Händlern, Gastronomen und Schaustellern haben unterhalten lassen. Insgesamt waren über alle drei Festtage 45.000 Personen in Sebnitz unterwegs.

Als Höhepunkt zum Stadtfest fand am 19.06.2016 der Festumzug durch das Stadtgebiet statt. Er bestand aus 32 Bildern und neun Musikkapellen.

Dies ergibt eine Teilnehmerzahl von 800 Personen, welche sich auf 1,7 km über die Strecke verteilten. Verfolgt wurde der Festumzug von 15.000 Zuschauern.

### Finanzierung der 775-Jahr-Feier

#### Finanzierungsplan

*Erträge* : 35 TEUR aus Standgebühren, Verkäufen und Sponsoring

*Aufwendungen*: 104 TEUR  
Gesamtbudget der Einzelarbeitsgruppen in den Haushaltsjahren 2014 - 2017  
*Zuschussbedarf*: 69 TEUR

#### Vorläufiges Ergebnis

*Erträge*: 33 TEUR vollständig abgerechnet und vereinnahmt

*Aufwendungen*: 100 TEUR einschließlich noch ausstehender Rechnungen für Kultur und Infrastruktur  
*Zuschussbedarf*: 67 TEUR

Zusammengefasst ist zu sagen, dass die Finanzierung des Stadtfestes unter den festgelegten Grenzen geblieben ist und somit der Zuschussbedarf um 2.000 Euro geringer ausgefallen ist, als ursprünglich geplant war.

D-JUN	10:30 Uhr	SpG <b>Sebnitz</b> / Saupsdorf - TSV Graupa (in Sebnitz)
E-JUN	09:00 Uhr	TSV Graupa 2 - BSV 68 Sebnitz
F-JUN	09:00 Uhr	BSV 68 Sebnitz - SSV 1862 Langburkersdorf

**Sonntag, 04.09.2016**

C-JUN	10:30 Uhr	SpG <b>Hohnstein</b> /Sebnitz - SpG Höckendorf/Rabenau/ Seifersdorf (in Hohnstein)
-------	-----------	--

Am Montag, dem 05.09.2016 - 18:00 Uhr 2. Nachwuchssitzung 2016/17 des BSV 68 Sebnitz, Abt. Fußball im Sparkassen - Waldstadion.

Teilnehmer: Vertreter Vorstand und Trainer/Betreuer A-G Junioren.  
rh

## Trotz Hitze sehr gute Beteiligung an der 35. „Sebnitzer Zuckerkuchentour“

Die diesjährige Auflage der „Sebnitzer Zuckerkuchentour“ wurde von den Veranstaltern der traditionellen Volkssportwanderung, der Sebnitzer Ortsgruppe des SBB, den „Sachsenländer Blasmusikanten“ Sebnitz und dem Freibad Hertigswalde wieder bestens geplant und vorbereitet. Die angekündigte Hitze, wie in den Tagen vorher, ließ nicht lange auf sich warten. Wanderfreunde sind aber Kälte und Hitze gewöhnt und ließen sich von den hochsommerlichen Temperaturen nicht abschrecken. Die Organisatoren der Tour waren erfreut, dass sich trotz fast 30 Grad im Schatten 361 Wanderlustige an der diesjährigen Zuckerkuchentour beteiligten. Insgesamt mussten 6 Kontrollpunkte besetzt werden, die die Wanderer auf den einzelnen Strecken anlaufen mussten.

Die einzelnen Strecken waren wie folgt besetzt: 20 km = 99 Teilnehmer, 14 km = 113 km Teilnehmer und 9 km = 149 Teilnehmer. Erfreulich war, dass aus dem Raum Sebnitz 143 Wanderfreunde kamen. Es folgten aus dem Raum Dresden 65 Wanderfreunde, Raum Oberlausitz 51, Raum Neustadt-Stolpen 37 und aus dem Raum Pirna-Bad Schandau 33 Wanderfreunde. Weitere Teilnehmer kamen aus Leipzig, Bremen, Berlin, Crinitzberg, Prag, Dolni Poustevna, Suhl, Olbernhau und aus weiteren Orten.

Ältester Teilnehmer war mit 92 Jahren Siegfried Rudolph aus Sebnitz, Regina Reichelt aus Dresden war mit 83 Jahren älteste Teilnehmerin und jüngster Wanderfreund war Erich Geipel aus Dresden mit 5 Monaten.

Viele Wanderfreunde bedankten sich für die gut gewählten Streckenführungen, für den schönen Wandertag, für den guten Service und für die erfrischende Blasmusik, mit der am Ende die „Sachsenländer Blasmusikanten“ aufwarteten.

Die 35. Zuckerkuchentour war ein schöner Erfolg für die Veranstalter. Diese bedanken sich bei allen, die zum guten Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben sowie Unterstützung und Hilfe leisteten.

Gunter Seifert



## Spielbericht 2. Spieltag Landesklasse Mitte

### Heidenauer SV - BSV 68 Sebnitz 0 : 5 (0 : 1)

Das Resultat des Spieles Landesligaabsteiger gegen Vorjahresmeister Landesklasse lässt schon aufhorchen. Wer das Spiel gesehen hat, wird allerdings feststellen, dass dieses 0 : 5 kam den Spielverlauf dieses seltsamen Spieles wiedergibt. Einerseits waren die Heidenauer spielerisch nie und nimmer 5 Tore schlechter, andererseits hätten die sich über eine zweistellige Niederlage kaum beschweren können. Die wäre nämlich ebenso möglich gewesen, wenn der BSV seine Möglichkeiten in der zweiten Hälfte auch nur annähernd genutzt hätte. Trotz der hohen Temperaturen begann das Spiel mit viel Tempo. Nach 6 Minuten hatten beide Mannschaften schon je eine gute Möglichkeit versiebt. Sebnitz suchte danach lange die Lücke in der massiven Heidenauer Abwehr und die Platzherren versuchten mit schnellen Kontern zum Erfolg zu kommen. Mehr Erfolg hatte dabei freilich der BSV. Bevor Krause in der 37. Minute endlich das fällige Führungstor erzielte, hatte Hamel per Kopf und ebenfalls Krause die Führung bereits auf dem Fuß beziehungsweise Kopf. Nach der Pause machte erneut Krause schnell Nägel mit Köpfen - 0 : 2. Die Gastgeber wurden nun offensiver, was dem BSV teilweise riesen Räume eröffnete. Dem 0 : 3 durch den an diesem Tage überragenden Hamel, waren schon fünf 100 %ige Chancen durch Müller und Nebes vorausgegangen. Einziges torgefährliches Lebenszeichen der Platzherren war in der 77. Minute ein Strafstoß nach einem Foul von Schöne. Oppitz hatte bis dahin kaum eine brisante Aktion meistern, war aber bei dem schwach getretenen Schuss sofort auf der Höhe und hielt die Null fest. Kurz vor Abpfiff legten aber Krause und Nebes dann doch noch zwei Treffer drauf.

Sebnitz: Oppitz, E. Müller (80. F. Brüer) - Semanco - Schöne - Pfeiffer, Koci - Rummeler, Krause - Hamel (80. Schulze) - F. Müller (62. Klinger), Nebes

Anzeige



# KLEIN

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

- Gartenplanung und Beratung
- Erd- und Pflasterarbeiten, Pflanzungen
- Mauerbau, Gehölzschnitt, Gartenpflege
- Winterdienst ...

Sprechen Sie uns an!



Ihre Experten für  
Garten & Landschaft

**Garten- und Landschaftsbau Klein**

Hainersdorfer Weg 10, 01855 Sebnitz, Tel.: 035971/52200, www.gärtnerei-klein.de

## Kirchennachrichten

**Ev.-Luth.**

### Peter-Pauls-Kirchgemeinde Sebnitz

**Sonntag, 4. September 2016 - 15. nach Trinitatis**

14:00 Uhr Regionalgottesdienst zur Ordination von Pfr. Culbins mit Abendmahl  
Kindergottesdienst  
Kirchenchöre und Posaunenchöre unserer Schwesterkirchgemeinden  
Barock-Collegium  
im Anschluss Grußstunde mit Kaffeetrinken

### Kath. Kirche Kreuzerhöhung Sebnitz

**23. Sonntag im Jahreskreis**

**So., 04.09.2016**

10.15 Uhr Hl. Messe als Familiengottesdienst mit Taufe

## Ortsteile

### Altendorf

### Sprechzeiten des Ortsvorstehers im Monat September 2016

Dienstag, den 13.09.2016, 17:00 - 18:00 Uhr

Dienstag, den 27.09.2016, 17:00 - 18:00 Uhr

im Büro der Touristinformation Altendorf, Sebnitzer Straße 2 im OT Altendorf

### Bekanntmachung

#### Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates Altendorf

Hiermit lade ich Sie zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am

**Donnerstag, dem 15.09.2016**

**19:30 Uhr,**

im Gemeindezentrum Altendorf, Sebnitzer Straße 2 im OT Altendorf ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung und der Beschlussfähigkeit
2. Informationen des Ortsvorstehers
3. Anfragen der Bürger und der Ortschaftsräte
4. Beratung und Beschlussfassung zur Vereinsförderung
5. Sonstiges

Ein nichtöffentlicher Teil schließt sich an.

Sebnitz, d. 29.08.2016

gez. Rämisch  
Ortsvorsteher

### Hinterhermsdorf

### Bekanntmachung

#### Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Hinterhermsdorf

Hiermit lade ich Sie zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am Donnerstag, dem 15.09.2016 19:00 Uhr, im Haus des Gastes Hinterhermsdorf, Weifbergstraße 1 im OT Hinterhermsdorf ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung und der Beschlussfähigkeit
  2. Informationen der Ortsvorsteherin
  3. Anfragen der Bürger und der Ortschaftsräte
  4. Sonstiges
- Ein nichtöffentlicher Teil schließt sich an.

Sebnitz, d. 29.08.2016

gez. M. Berger  
Ortsvorsteherin



#### Sonnabend, den 10. September

Der Heimatverein und der Schützenverein Hinterhermsdorf e. V. laden alle Wander- und Heimatfreunde zum 15. Weifbergturmfest ein.

*Herrliche Natur erleben und gute Stimmung genießen!*

Interessantes für Jung und Alt ab 11.00 Uhr:

- > Abseilen vom Weifbergturm für Mutige
- > verschiedene Bastelstände
- > Holzbearbeitung und handgemalte Bilder
- > Keramikmalerei Dankert
- > Kreatives vom Elbi-Verein
- > Info-Stand der Nationalparks Sächs. und Böhmisches Schweiz
- > Pilzausstellung
- > Heimatkalender 2016
- > für die kulinarische Versorgung ist wieder bestens gesorgt

#### Wanderungen zum Weifberg:

Route 1: „Von Lipova zum Weifbergturm“ ca. 18 km

Treff: Bahnhof Sebnitz Abfahrt: 07.40 Uhr, Ankunft: 8.10 Uhr ab Lipova (Hainsbach) - Velký Šenov (Großschönau) - Mikulášovice (Nixdorf) - Weifberg



Route 2: „In weitem Bogen um Hinterhermsdorf“ ca. 12 km

Treff: Hinterhermsdorf, Haus des Gastes: 09.30 Uhr

Für gute Unterhaltung sorgen von 14.00 - 17.00 Uhr die Sachsenländer Blasmusikanten

Shuttle-Mini-Bus 13.30 Uhr und 14.30 Uhr ab Haus des Gastes für unsere Gäste, die auf Zufahrt angewiesen sind (Schlechtwettervariante: Bei Dauerregen im Haus des Gastes)

*Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 27.08.2016 bis 02.09.2016  
Geburtstag hatten,  
herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit*

Frau Ursula Dittrich

zum 75. Geburtstag



## Lichtenhain

### Bekanntmachung

#### Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates Lichtenhain

Hiermit lade ich Sie zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am

**Freitag, dem 16.09.2016**

**19:00 Uhr,**

im Gemeindezentrum Lichtenhain, Schulstraße 4 im OT Lichtenhain ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung und der Beschlussfähigkeit
2. Informationen des Ortsvorstehers
3. Anfragen der Bürger und der Ortschaftsräte
4. Sonstiges

Ein nichtöffentlicher Teil schließt sich an.

Sebnitz, d. 29.08.2016

gez. Schulz  
Ortsvorsteher

## Mittelndorf

### Bekanntmachung

#### Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates Mittelndorf

Hiermit lade ich Sie zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am

**Mittwoch, dem 14.09.2016**

**19:00 Uhr,**

im Gemeindezentrum Mittelndorf, Dorfstraße 4 im OT Mittelndorf ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung und der Beschlussfähigkeit
2. Informationen zum Ortsteil
3. Informationen zur Ortsentwicklungskonzeption
4. Anfragen der Bürger und der Ortschaftsräte
5. Sonstiges

Ein nichtöffentlicher Teil schließt sich an.

Sebnitz, d. 29.08.2016

gez. Mühle  
Ortsvorsteher

**Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 27.08.2016 bis 02.09.2016  
Geburtstag hatten,  
herzlichste Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit**

Herrn Rudi Pflücke

zum 90. Geburtstag



## Ottendorf

### Sprechstunde Ortsvorsteher

Im Ortsteil Ottendorf findet die Sprechstunde jeden

1. und 3. Dienstag im Monat

von 16:30 bis 18:00 Uhr

im Dorfgemeinschaftszentrum (Kegelbahn)  
statt.

### Bekanntmachung

#### Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates Ottendorf

Hiermit lade ich Sie zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am

**Donnerstag, dem 15.09.2016**

**19:00 Uhr,**

im Gemeindezentrum (Kegelbahn), Sportplatzweg 15 im OT Ottendorf ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung und der Beschlussfähigkeit
2. Informationen des Ortsvorstehers
3. Anfragen der Bürger und der Ortschaftsräte
4. Sonstiges

Ein nichtöffentlicher Teil schließt sich an.

Sebnitz, 29.08.2016

gez. Weidensdörfer  
Ortsvorsteher

## Saupsdorf

### 1. Punktspiel Kreisliga A

SG Motor Wilsdruff 2. -  
SV Saupsdorf 0 : 0 (0 : 0)



Die Mission Kreisliga begann mit dem Auswärtsspiel bei der Reserve von Wilsdruff. Bei großer Hitze begannen beide Teams etwas abwartend und vorsichtig die Partie, da sich beide Mannschaften noch nicht kannten. Das Spielgeschehen spielte sich in der ersten viertel Stunde meist zwischen den Strafräumen ab. Saupsdorf verteidigte sehr gut und verschob immer wieder konsequent gegen die ballführenden Spieler des Gegners. Beleg dafür ist, dass Sturm nur ein einziges Mal einen gefährlichen Schuss in der 17. Spielminute zur Ecke lenken musste. Saupsdorf erspielte sich ebenfalls gute Chancen, am Ende fehlte aber der letzte sichere Pass oder die Kaltschnäuzigkeit vorm gegnerischen Tor. So blieb es beim 0 : 0 bis zur Pause. Nach dem Seitenwechsel, war es fast das gleiche Spiel. Beide versuchten sich Möglichkeiten zu erarbeiten, konnten diese aber nicht in Tore ummünzen. Mit zunehmender Spieldauer und der Hitze geschuldet, schwanden die Kräfte und auch die Konzentration. Erwähnenswert bleiben nur auf Seiten der Gastgeber ein Freistoß in der 75. Minute, den Sturm sehr gut parieren konnte. Saupsdorf hätte in den letzten Minuten der Partie, bei cleverer Chancenverwertung vielleicht sogar am Ende noch mehr als einen Punkt entführen können. Besonders hervorheben möchten wir das souveräne Schiedsrichterkollektiv, mit Ronny Köhler und den Assistenten Jan Meyer und Benny Hahn, die immer richtig in ihren Entscheidungen waren und das Spiel überzeugend leiteten. Am Ende bleiben ein gerechtes Remis und ein guter Saisonstand für den SVS in der Kreisliga A. Darauf gilt es aufzubauen und im kommenden Heimspiel gegen Mohorn nachzulegen und die Punkte vor heimischen Publikum einzufahren. Unser Dank gilt dem langjährigen Sponsor für die neuen

Torwarthandschuhe und die Tisch- und Bankgarnituren für den Verein.

Der SV Saupsdorf spielte mit:

M. Sturm, M. Schäfer (ab 83. D. Kunath), S. Prosche-Willmuth, R. Schlenkrich, S. Kutzner, C. Erbert, D. Maetze, P. Glanze (ab 46. M. Hensel), D. Meintzschel, M. Schiekel, D. Ehrlichmann (ab 90. E. Sack)

Weitere Infos unter: [www.sv-saupsdorf.de](http://www.sv-saupsdorf.de)

**Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 27.08.2016 bis 02.09.2016  
Geburtstag hatten,  
herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit**

Frau Monika Henke

zum 75. Geburtstag



### Bekanntmachung

#### Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates Saupsdorf

Hiermit lade ich Sie zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am

**Donnerstag, dem 22.09.2016**

**19:00 Uhr,**

im Sportlerheim Saupsdorf, Sebnitzer Straße 16 im OT Saupsdorf ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung und der Beschlussfähigkeit
2. Informationen zum Ortsteil Saupsdorf
3. Anfragen der Bürger und der Ortschaftsräte
4. Sonstiges

Ein nichtöffentlicher Teil schließt sich an.

Sebnitz, d. 29.08.2016

gez. Hartig

Ortsvorsteher

### Allgemeines

#### Früher war's ...



Die Lindenallee am Aufstieg zum ehemaligen Erblehngericht in Hertigswalde

(Foto: Archiv, Kaufer)



#### »Neues Grenzblatt«

Das Amtsblatt der »Großen Kreisstadt Sebnitz« erscheint wöchentlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt. Redaktionsschluss ist Donnerstag der Vorwoche.

- Herausgeber: Große Kreisstadt Sebnitz  
Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz, Tel.: 035971/84-0
- Verlag und Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0,  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Der Oberbürgermeister der »Großen Kreisstadt Sebnitz«
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

#### Anzeigen

**PflegeProfi**   
Chancen · Leben · Dabei sein

**Pflege in hoher Qualität**  
01844 Neustadt  
T 03596 · 50 74 111  
[simone.kaufer@pflege-profi.de](mailto:simone.kaufer@pflege-profi.de)

Simone Kaufer - Pflegedienstleiterin

### Agrargenossenschaft „Polenztal“ e.G.

OT Heeselicht · Scheibenmühlenstraße 13 b  
**01833 Stolpen** · Telefon 035 973 / 24 931

In bewährter Qualität bieten wir wieder an:

## Speisekartoffeln

zur Einkellerung in den Sorten:

- ✓ **Adretta** - mehligkochend
- ✓ **Karlana** - mehligkochend
- ✓ **Valisa** - vorwiegend festkochend
- ✓ **Laura - rotschalig** - vorwiegend festkochend
- ✓ **Belana** - festkochend
- ✓ **Salome** - festkochend
- Neue Sorten: ✓ **Goldmarie** - festkochend
- ✓ **Wendy** - vorwiegend festkochend

**Unsortierte lose Ware ist sortenabhängig ebenfalls erhältlich.**

Verkauf ab Sortierplatz Heeselicht, voraussichtlich ab

**Donnerstag, den 22. September 2016**

Verkaufszeiten:

- Montag - Freitag 8.00 - 17.30 Uhr (nur bis 15.10.2016)
- 8.00 - 15.30 Uhr (ab 17.10.2016)
- Sonnabend 8.00 - 12.00 Uhr nur am 24.09./01.10./08.10.2016

**Achtung: Am Dienstag, dem 18.10.2016 kann**

**wegen einer Betriebsveranstaltung kein Verkauf erfolgen!**

**Wir bitten um Beachtung:**

Voraussichtlich ab **05.09.2016** Speisefrühhkartoffeln (gesackt 10 kg/25 kg) zum Verkauf vorrätig!

**Weiter im Angebot:** - Weizen, Gerste, Hafer - Futtererbsen

# Speisekartoffeln

Agrargenossenschaft „Oberes Elbtal“  
Reinhardtsdorf e.G.

**ab 22.09.2016**



<b>Julinka, Madeira</b> vorwiegend festkochend	<b>Lucilla</b> mehlig Speisekartoffel	
<b>Laura</b> rote Schale, vorwiegend festkochend	<b>Finka</b> <small>bereits im Angebot</small> vorwiegend festkochend, kräftiges Kartoffelaroma	
5 Kilogramm 3,50 €	12,5 Kilogramm 5,50 €	25 Kilogramm 10,00 €

Einkellerungskartoffeln ab 22.09.2016, auch Samstag den 24.09. und 01.10. von 7.00 – 12.00 Uhr

Geschäftszeiten werktags: 6.30 – 15.30 Uhr  
6.30 – 18.00 Uhr (22.09. – 07.10.)



Schrammsteinblick 67a  
01814 Reinhardtsdorf  
Tel. 03 50 28 - 8 04 22  
Fax 03 50 28 - 8 03 26

Sortiment auch erhältlich im Landhandel der Trocknungsgenossenschaft Cotta e.G., Telefon 03 50 32 - 76 90 4

**Hoffest am 09.10.2016 · ab 10 Uhr**

seit Mai Milchzapfstelle - Rohmilch direkt ab Hof



Vielen Dank für die Geschenke und Glückwünsche zu meinem Schulanfang!

Ich habe mich sehr gefreut!

*Eure Luna*  
mit Familie Mühle

## FAHRRAD MARKT

JETZT NEU!

<b>NEUSTADT</b> Bischofswerdaer Str. 28 T. 03596 - 604715	<b>NEUSTADT/POLENZ</b> Gewerbegebiet am Karrenberg 12 T. 03596 - 508796	<b>NEUKIRCH (B96)</b> Am Bahnübergang, Zittauer Str. 21 T. 035951 - 349716
---	---	--

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr

<b>NEURÄDER</b> ✓ über 1.000 Räder am Lager ✓ E-Bikes Probe fahren	<b>REPARATUR</b> ✓ Hol- & Bring-Service ✓ günstige Reparatur
<b>ZUBEHÖR</b> ✓ Ersatzteile ✓ Helme, Shirts, Hosen etc.	<b>FINANZIERUNG</b> ✓ ohne Anzahlung

CUBE
 Diamant BEWERT 2017 1988
 SCOTT

Vermiete in Ottendorf sanierte helle 3-R.-W., 75 m<sup>2</sup> mit Garten, 1. OG, sep. Eingang, KM 280 € + NK, ZH, ruhige Lage  
Telefon: 01 62/7 06 57 43

**Wohnung in Sebnitz!**  
1, 5-R.-Whg., saniert, zentr., schöne Lage, hell, ruhig, ca. 40 qm, ab sofort günstig zu vermieten.  
Tel. 01 77 - 3 16 56 07

## Ihr Brennstoff-Profi!

# Emil Schöne

Inhaber Gebr. Thomas seit 1877



**HEIZÖL** (schwefelarm)  
**KOHLLEN - AUTOGAS**  
01844 Neustadt/Sa. · ☎ (03596) 604200

## Wohnen, wo andere Urlaub machen -



### Mannsgrabenweg 3 in Sebnitz



Telefon: 035971/75221  
info@wobau-sebnitz.de

Falls Sie Interesse haben, wartet eine sonnige 3-Raum-Wohnung (86 m<sup>2</sup>) mit Terrasse, Garten und Stellplatz am Naherholungsgebiet „Forellenschenke“ auf Sie.

Wir erklären dir, wie das Gehirn funktioniert. Besuche uns hier: [www.afi-kids.de](http://www.afi-kids.de)

ALZHEIMER FORSCHUNG INITIATIVE e.V.



sandersdorfbrehna  
familienfreundlich & wirtschaftsstark



Jens  
Weißflog



17.09.2016

in

Sandersdorf

am Sportzentrum

Beginn: 9:00 Uhr

www. **7-seen-lauf** .de

*Halbmarathon | Halbmarathonstaffeln | 10 km - Lauf | Rad-Tour*

*3 km - Lauf | Kinderlauf | Bambinilauf | Walking | Wandern*

**Lauft mit !!!**

Anmeldung unter: [www.lausitz-timing.de](http://www.lausitz-timing.de)



Ein Mensch ist nicht tot, solange er in unserem Herzen weiterlebt.

### Abschied nehmen ...

- Anzeige -

von einer geliebten Person ist mit großer Trauer verbunden. Blumenkränze sollen dem Verstorbenen den letzten Respekt erweisen und können in Kombination mit Kerzenlicht Trost spenden.

Tipp: Legt man die Stumpfenkerzen mit dem RAL-Gütezeichen in ein großes Windlicht, ist die Kerze vor Wind geschützt und sieht zugleich edel aus.

[www.kerzenguete.com](http://www.kerzenguete.com)



Foto: Gütegemeinschaft Kerzen

Wir glauben, dass jeder Mensch einzigartig ist.  
Deshalb verdient jeder Mensch auch seinen ganz persönlichen Abschied.



**ANTON**  
BESTATTUNGEN

Sebnitz, Zwingerstraße 7  
Telefon (03 59 71) 5 24 54  
[www.bestattungen-anton.de](http://www.bestattungen-anton.de)

### Ohne Dich.

Zwei Worte so leicht zu sagen –  
und doch so endlos schwer zu ertragen.

**BT**

Bestattungen und  
Trauerhilfe Sebnitz

G  
m  
b  
H



Sebnitz · Zwingerstraße 6 · Telefon 035971 53780

[www.bestattungen-sebnitz.de](http://www.bestattungen-sebnitz.de)

[bestattung-trauerhilfe-sebnitz@gmx.de](mailto:bestattung-trauerhilfe-sebnitz@gmx.de)

# FAMILIEN- ANZEIGEN

ganz  
einfach  
ONLINE  
schalten:



01. Öffnen Sie Ihren Browser und gehen Sie auf:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

02. Wo soll Ihre Anzeige erscheinen?

Geben Sie hier den Namen oder die PLZ Ihrer Stadt/Gemeinde ein.

03. Wählen Sie nun den entsprechenden Titel aus.

Klicken Sie auf den korrekten Titel in der angebotenen Auswahl.

04. Wählen Sie die für Ihre Anzeige passende Anzeigen-Art aus:

[Familien-Anzeigen](#) | [Format-Kleinanzeigen](#) | [Fließtext-Kleinanzeigen](#)

05. Erstellen Sie Ihre Anzeige.

Im Editor können Sie nun Ihre Anzeige individuell erstellen.

06. Ihre Anzeige ist fertig erstellt?

Klicken Sie bitte auf:

[Weiter mit Anzeigen-Buchung >](#)

07. Anzeige und Buchungsdaten kontrollieren.

Bitte überprüfen Sie alle Ihre Angaben auf Korrektheit.

08. Alles in Ordnung?

Klicken Sie bitte auf:

[Alles ok, zur Kasse >](#)

09. Kasse.

Bitte geben Sie nun Ihre Rechnungsadresse sowie Kontoinhaber-Daten ein und bestätigen Sie das Lastschriftverfahren.

10. Alle Angaben eingepflegt?

Klicken Sie bitte auf:

[Weiter mit Anzeigen-Buchung >](#)

11. Allgemeine Geschäftsbedingungen.

Lesen Sie sich unsere AGBs durch und bestätigen Sie diese.

12. Sie haben die AGBs bestätigt?

Klicken Sie bitte auf:

[Jetzt zahlungspflichtig bestellen >](#)

13. Vielen Dank für die Buchung Ihrer Anzeige bei LINUS WITTICH.

Sie erhalten weitere Informationen auf Ihre E-Mail-Adresse.

Verlag + Druck  
**LINUS WITTICH KG**

An den Steineden 10 | Tel.: (0 35 35) 4 89 - 0  
[info@wittich-herzberg.de](mailto:info@wittich-herzberg.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)





**Allgäuer Seenland**  
erfrischend natürlich

Buchenberg Sulzberg Waltenhofen Weitnau



## Goldener Herbst im Allgäuer Seenland

Erleben Sie die vielleicht schönste Jahreszeit im Allgäuer Seenland, den „**Goldenen Herbst**“.

Wenn sich die ersten Blätter bunt färben und die Sonne bizarr durch die Wipfel scheint, entwickelt sich eine ganz besondere Stimmung, die anmutiger nicht sein kann.

Besonders schön ist die Atmosphäre am frühen Morgen, wenn die ersten Sonnenstrahlen den Nebel über die Seen und Weiher vertreiben.

zentrale Lage  
gemütliche Unterkünfte  
großes Wanderwegenetz  
klare Naturseen und Weiher

Genießen Sie bei einer Wanderung einmalig schöne Momente und eine herrliche Fernsicht. Das große Wanderwegenetz mit über acht verschiedenen Themenwanderwegen ist bestens ausgebaut und beschildert.

Entspannen Sie in Ihrer gemütlichen Unterkunft. Egal ob im \*\*\*\*Hotel, oder in der Ferienwohnung - für jeden ist das passende dabei.

Fordern Sie gleich Ihren **gratis** Prospekt mit Wandervorschlägen an!

Allgäuer Seenland

Rathausplatz 4

87477 Sulzberg

Tel. 08376/9201-19

info@allgaeuerseenland.de

www.allgaeuerseenland.de

# Amtsblatt nicht erhalten?

Melden Sie sich einfach unter:

Telefon: 03 59 71 / 18 95 58  
oder [reklamationsbearbeitung@gmx.de](mailto:reklamationsbearbeitung@gmx.de)

Werbung von A bis Z  
Andreas Zappe  
Neidbergweg 8a | 01855 Sebnitz



Rufen Sie uns bei Fragen einfach an!



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

## Schwarzwald „Urlaub im Ländle ...“

### „Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein  
1x Obstteller

2 Nächte mit HP p.P. ab **159,-€**

3 Nächte mit HP p.P. ab **199,-€**

### „Relaxwoche“

unsere günstige Wochenpauschale mit Halbpension  
Anreisetage: Donnerstag, Freitag oder Sonntag  
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,  
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett  
1x festliches 6-Gang-Menü am Samstag

7 Übernachtungen mit HP p.P. ab **379,-€**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

# URLAUB ANDER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE

„Ferien auf höchstem Niveau“  
in den komfortabel eingerichteten Ferienhäusern



Der FERIENPARK LENZ am Plauer See befindet sich im Herzen der Mecklenburger Seenplatte. Diese umfasst zusammen mit der Mecklenburgischen Schweiz - rund ein Drittel von Mecklenburg-Vorpommern und ist die am dünnsten besiedelte Region Deutschlands. Das Herz dieser Region bilden die so genannten Oberseen Müritz, Plauer See, Kölpinsee, Fleesensee und Drewitzer See, wobei diese Großseen ins-

gesamt eine Wasserfläche von etwas 250 Quadratkilometern haben. Unterschiedliche Naturlandschaften der mehreren kleinen Seenplatten prägen das Landschaftsbild. Von den nach Schätzungen 1.000 Seen ist die Müritz mit 110 Quadratkilometer Fläche das größte Gewässer. Das weitverzweigte Kanalsystem macht die Mecklenburger Seenplatte zum größten zusammenhängenden Binnen-Wassersportgebiet Europas.

Mobil.: 0178-5319513 • Tel.: 039931-543679  
[www.ferienkontor-mv.de](http://www.ferienkontor-mv.de)  
[info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)

...trau Dich!  
...der günstige Brautausstatter  
Spitzen Brautkleider von:  
*Ladybird*  
Fachhändler mit ausgezeichnetem Preis-Leistungsverhältnis.  
Mail: [info@hochzeit-sachsen.de](mailto:info@hochzeit-sachsen.de)  
Tel.: 0351/8212360 • Mobil: 0152/37139499  
am Goldenen Reiter - Neustädter Markt 7 - 01097 Dresden  
(links von Watzke)  
**Braut- und Festmoden**

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN

Fragen zur Werbung? (01 71) 3 14 75 42

Matthias Riedel Tel. (0 35 35) 48 91 68  
Ihr Medienberater Fax (0 35 35) 48 92 39  
für Sie vor Ort! [matthias.riedel@wittich-herzberg.de](mailto:matthias.riedel@wittich-herzberg.de)

# Dubai & Abu Dhabi:

## 7-tägige Luxusreise inkl. Flug



statt € ~~799~~

ab € **399**

Ihr Aktionscode:  
**DHAWIY**

Nur für die ersten 250 Gäste bei Buchung bis zum 31.10.16

**inklusive** 5 Nächte in 4-Sterne-Hotels

**inklusive** Ausflug traditionelles Dubai

Erleben Sie zwei **Emirate der Superlative** und tauchen Sie ein in die märchenhafte Welt von 1001 Nacht. **Dubai** und **Abu Dhabi** kombinieren auf eindrucksvolle Weise Tradition und moderne Weltwunder. Entdecken Sie **imposante Sehenswürdigkeiten** wie das **Burj Al Arab** und den **Burj Khalifa**.



- 1. Tag: Anreise.** Linienflug nach Abu Dhabi.
- 2. Tag: Romantische Dau-Fahrt.** Transfer zu Ihrem Hotel in Dubai. Haben Sie das Kultur- und Genusspaket gebucht, fahren Sie am Abend mit einer Dau, einem traditionellen Holzsegelschiff, im Abendlicht auf dem Dubai Creek und genießen Ihr Abendessen.
- 3. Tag: Traditionelles Dubai.** **inklusive** Per „Abra“ (Wasser-Taxi) unternehmen Sie eine Fahrt über den Dubai Creek zum Gewürzmarkt und dem Gold Souk. Danach Shopping-Möglichkeit in einem Schmuck- und Lederwaren-Atelier. Im Anschluss sehen Sie Al Fahidi, den ältesten Stadtteil Dubais mit dem Al Fahidi Fort und besuchen das Dubai Museum.
- 4. Tag: Zur freien Verfügung.** Besuchen Sie heute eine der zahlreichen Shopping Malls oder verbringen Sie einen entspannten Tag am Strand.
- 5. Tag: Modernes Dubai & Abu Dhabi.** Im Rahmen des Kultur- und Genusspakets besichtigen Sie heute die legendäre Palmeninsel Jumeirah und legen beim berühmten Atlantis-Hotel einen

Fotostopp ein. Danach erleben Sie im Madinat Jumeirah Hotel den Madinat Souk mit fantastischem Blick auf das 7-Sterne-Hotel Burj Al Arab. Im Anschluss besuchen Sie ein Handelszentrum für Orientteppiche und fahren dann weiter zu Ihrem 4-Sterne-Hotel in Abu Dhabi.

**6. Tag: Zur freien Verfügung.** Genießen Sie die Annehmlichkeiten Ihres Hotels oder buchen Sie einen Ausflug. Ihre Reiseleitung steht Ihnen gerne beratend zur Seite.

**7. Tag: Abreise.** Transfer zum Flughafen und Rückflug.

Ihre modernen **4-Sterne-Hotels Hilton Garden Inn** in Dubai und **Aloft** (oder gleichwertig) in Abu Dhabi bieten Lobby mit W-LAN, Restaurant, Pool sowie Fitness (gegen Gebühr). Ihre komfortabel ausgestatteten **Zimmer** verfügen über Bad oder Dusche/WC, Föhn, Telefon, TV, Mietsafe, Klimaanlage und Minibar (gegen Gebühr). Morgens bedienen Sie sich an reichhaltigen und abwechslungsreichen **Frühstücksbuffets**.

### Ihre Inklusivleistungen

- ✓ Linienflug mit renommierter Fluggesellschaft nach Abu Dhabi und zurück (ggf. Umsteigeverbindung)
- ✓ 3 Nächte in Dubai im 4-Sterne-Hotel (Landeskategorie)
- ✓ 2 Nächte in Abu Dhabi im 4-Sterne-Hotel (Landeskategorie)
- ✓ 4 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- ✓ Ausflug traditionelles Dubai
- ✓ Alle Transfers in modernen und klimatisierten Reisebussen
- ✓ Erfahrene deutschsprachige Reiseleitung

**Aktionsrabatt:**

€ **400**

**TIPP**

**Unsere Empfehlung für Sie: Kultur- & Genusspaket**

- ✓ Romantische Dau-Fahrt auf dem Dubai Creek im Abendlicht
- ✓ Ausflug modernes Dubai
- ✓ Gemütliches Abendessen während der Dau-Fahrt

nur € **129,-** bei Buchung vorab **sparen Sie € 20,-** (Preis vor Ort: € 149,-).

Flughafen / Aufpreis		Jan 17	Feb 17	Mär 17	Apr 17	Mai 17	Jun 17					
Düsseldorf	€ 0,-	11.	24.	14.	21.	07.	04.	18.	26.	10.	30.	13.
Berlin-Tegel	€ 29,-	11.	24.	14.	21.	07.	04.	18.	26.	10.	30.	13.
Frankfurt	€ 29,-	11.	24.	14.	21.	07.	04.	18.	26.	10.	30.	13.
Hamburg	€ 29,-	11.	24.	14.	21.	07.	04.	18.	26.	10.	30.	13.
Hannover	€ 29,-	11.	24.	14.	21.	07.	04.	18.	26.	10.	30.	13.
München	€ 19,-	11.	24.	14.	21.	07.	04.	18.	-	10.	30.	13.
Stuttgart	€ 19,-	11.	24.	14.	21.	07.	04.	18.	26.	10.	30.	13.
Saisonzuschlag in €		170,-	190,-	190,-	130,-	110,-	80,-	40,-	0,-			

3682.16/09 Aufpreis Einzelzimmer: € 249,-. Bei einigen Terminen ab Berlin, München, Frankfurt, Hannover und Hamburg ist die Aufenthaltsdauer in den Emiraten eine Nacht länger (6 statt 5 Nächte). Aufpreis Doppelzimmer: € 49,- p.P./Einzelzimmer: € 98,- (Ihr Aktionscode: DH1WIY). **Einreisebestimmungen:** Für die Einreise in die Vereinigten Arabischen Emirate benötigen deutsche Staatsbürger einen noch mind. 6 Monate über das Reiseende hinaus gültigen Reisepass. Bettensteuer im Emirat Dubai und Abu Dhabi: ca. € 3,- Nacht/Zimmer im 4-Sterne-Hotel direkt an das Hotel vor Ort zu entrichten (in Dirham). **Mindestteilnehmerzahl:** 8 Personen pro Termin. Programmänderungen vorbehalten.

**galavital reisen**  
www.galavital.de



Servicequalität  
Reiseveranstalter: galavital reisen GmbH, Hochstr. 15, 86399 Bobingen. Mit dem Erhalt der Reisebestätigung und des Reiseversicherungsscheins wird eine Anzahlung von 25% des Reisepreises fällig. Restzahlung 28 Tage vor Reiseantritt, anschließend erhalten Sie Ihre Reiseunterlagen. Es gelten die AGBs des Reiseveranstalters. Verfügbarkeit, Druck- und Satzfehler vorbehalten. Hotel- und Freizeiteinrichtungen teilweise gegen Gebühr. Außenanlagen witterungsbedingt nutzbar.

**Wir beraten Sie gerne!**  
**08234 – 708 104**

Servicezeiten:  
Mo – Fr 8 – 20 Uhr, Sa + So 9 – 20 Uhr



REXTON  EXECUTIVE **Limitiertes Sondermodell**

**5** JAHRE  
GARANTIE +  
MOBILITÄTS-  
GARANTIE<sup>1</sup>  
BIS 100.000 KM



Abb. zeigt Sonderausstattung.

## EXTRAVAGANTES ARBEITSTIER.

Sie suchen einen exklusiven SUV, der Herausforderungen im Alltag oder Business spielend meistert? Dann lernen Sie den koreanischen Champion von SsangYong kennen: den einzigartigen Rexton W Executive – mit dem größten Ausstattungsangebot in unserem Sortiment, inklusive luxuriöser Leder- ausstattung, 2,2-Liter-Dieselmotor mit hochmoderner Technologie und zuschaltbarem Allradantrieb! **Sichern Sie sich jetzt einen limitierten Rexton W Executive!**

### Sonderausstattung vom Feinsten:

Zusätzlich zu unserer Topausstattung Sapphire erhalten Sie:

- beheizbares Lenkrad
- Mercedes-Benz-7-Stufen-Automatikgetriebe
- Kenwood-Navigationssystem
- DAB-Radio
- Rückfahrkamera
- HID-Hauptscheinwerfer

**REXTON W EXECUTIVE 2.2 E-XDI**  
**131 kW/178 PS, 4WD**

**32.985,- €<sup>2</sup>**

**IHR VORTEIL:**

**4.900,- €<sup>3</sup>**

<sup>1</sup> Drei Jahre Herstellergarantie, zwei Jahre Bauteilegarantie, fünf Jahre Mobilitätsgarantie bis maximal 100.000 km. Es gelten die aktuellen Garantiebedingungen der SsangYong Motors Deutschland GmbH.

<sup>2</sup> Inkl. MwSt., inkl. Überführungskosten von 750,00 €.

<sup>3</sup> Preisvorteil des limitierten Sondermodells im Vergleich zur UVP der SsangYong Motors Deutschland GmbH für den Rexton W Sapphire 2.2 e-XDI 131 kW/178 PS, 4WD in Höhe von 36.690,- € zzgl. UVP des Werts der Sonderausstattung von 2.200,- € inkl. MwSt. und inkl. Überführungskosten von 750,00 € ergibt Angebotspreis Rexton W Executive: 29.985,00,- €.

**Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 9,5; außerorts 6,2; kombiniert 7,4; CO<sub>2</sub>-Emission in g/km, kombiniert: 194 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007); Effizienzklasse: C**

### Autohaus Nitschke GmbH

Polenztalstraße 10, 01844 Neustadt,  
Tel. 03596/599800

Dresdener Straße 62, 02625 Bautzen,  
Tel. 03591/379090

www.ssangyong-nitschke.de

